

17.50 - 18.00 Descanso / Break

18.00 - 19.30 Between the 'Holocaust metaphor' and Holocaust discourse:
Spain as a case study

Chair: Antonio Cazorla Sánchez (Trent University)

- Jonathan Sherry (University of Pittsburgh) *Moscow's 'political genocide' in Spain: the Spanish Civil War, the Cold War, and the politics of memory and victimhood of the Partido Obrero de Unificación Marxista*
- Luis Martín Estudillo (Obermann Institute for Advanced Studies) *Los literatos españoles y el Holocausto: variaciones de la relación con Europa*
- Daniela Omlor (University of Oxford) *Antonio Muñoz Molina's Sefarad: Performing Multidirectional Memory or Heading for a One-Way Street?*

19.30 - 19.45 Acto de clausura / Closing Address

- Eliseo Serrano (Profesor del Departamento de Historia Moderna y Contemporánea, Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza)

EVALUACIÓN

Se reconocerán 2 créditos de libre elección para Licenciaturas y 0,5 créditos para Grados (Historia, Historia del Arte, Lenguas Modernas, Filología Hispánica, Periodismo, Estudios Ingleses, Filosofía) en los Planes de estudios de la Universidad de Zaragoza tras el pago de los derechos establecidos para ello.

Se considerarán necesarias dos condiciones:

1. La presencia de la persona inscrita en, al menos, el 85% de todas las actividades programadas, lo que dará derecho al *Diploma de asistencia* correspondiente.
2. Presentación de un trabajo realizado individualmente, con una extensión aproximada de diez folios, en el que se resumirán los aspectos más significativos del Congreso y se ofrecerá una opinión personal del mismo. Este trabajo será enviado a las coordinadoras del congreso por correo electrónico antes del 15 de junio de 2013. La calificación será APTO o NO APTO.

Coordinadoras

Chiara Tedaldi (chiara@unizar.es)

Anna Rosenberg (arosen@unizar.es)

THE "HOLOCAUST METAPHOR"

Cultural Representations of Traumatic Pasts in the 20th Century



CONGRESO INTERNACIONAL INTERNATIONAL CONFERENCE

30 y 31 de mayo de 2013 / 30 and 31 May, 2013

**BIBLIOTECA DE HUMANIDADES MARÍA MOLINER
DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**



Departamento de Historia
Moderna y Contemporánea
Universidad Zaragoza



Vicerrectorado de Cultura y
Política Social
Universidad Zaragoza



FUNDACIÓN AGENCIA
ARAGONESA PARA LA
INVESTIGACIÓN Y EL
DESARROLLO



30 DE MAYO MAY 30

- 9.30 – 10.00** **Acogida / Registration**
- 10.00 – 10.15** **Inauguración / Opening Address**
- Miguel Ángel Ruiz Carnicer (Head of the Departamento de Historia Moderna y Contemporánea, Universidad de Zaragoza)
- 10.15 - 11.15** **Primera Sesión Plenaria / First Keynote Address**
- Alejandro Baer (Director of the Center for Holocaust and Genocide Studies, University of Minnesota) *The “Spanish Holocaust” and the memory of the Holocaust in Spain*
- 11.15 - 11.30** **Descanso / Break**
- 11.30 - 13.00** **International inflections of the ‘Holocaust metaphor’**
Chair: John Cox (University of North Carolina)
- Anindya Raychaudhuri (University of St Andrews) *‘between the two villages’: Violence and Agency in the “Holocaust” of the 1947 Indian Partition*
 - Damiano Garofalo (University of Padua) *The Holocaust Rhetoric in the Italian Memory of Foibe: Cinema, Television and Politics*
 - Faiza Meberbeche (University of Abu Bakr Belkaid-Tlemcen) *The trauma of torture in French colonial Algeria (1830-1962)*
- 13.00 -16.00** **Comida y descanso / Lunch and break**
- 16.00 - 17.30** **The ‘Holocaust metaphor’ in oral testimonies and literature**
Chair: Ana Carballal (University of Nebraska)
- Gina Herrmann (University of Oregon) *Ventas and Ravensbruck: Metaphors of Incarceration and Torture in the testimonies of Republican Women Survivors of Prison and Concentration Camps*
 - Silvia Pellicer Ortín (Universidad de Zaragoza) *“In my beginning is my end”: Multidirectional Memory and the Impossibility of Escaping the Holocaust in Anita Desai’s Baumgartner’s Bombay*
 - Guido Vitiello (Università ‘La Sapienza’) *Planet of the Ashes. The Holocaust metaphor in Science Fiction*
- 17.30 - 19.00** **Mesa Redonda / Round Table discussion**
Tracing the Holocaust in contemporary English language narratives: United Kingdom, Australia and the United States
Chair: Susana Onega (Universidad de Zaragoza)
- Sonia Baelo Allué (Universidad de Zaragoza)
 - Silvia Pellicer Ortín (Universidad de Zaragoza)
 - M^a Pilar Royo Grasa (Universidad de Zaragoza)

31 DE MAYO MAY 31

- 9.30 - 10.30** **Memory, representation, and Holocaust discourse**
Chair: Alejandro Baer (University of Minnesota)
- Gilead Bar-Elli (Hebrew University of Jerusalem) *Memory-symbols: The boycott on Wagner in Israel*
 - Aitor Bolaños de Miguel (Universidad Internacional de la Rioja) *Sin final feliz: representaciones postmodernas del Holocausto*
- 10.30 – 10.45** **Descanso / Break**
- 10.45 - 12.15** **(Mis)representing the Holocaust**
Chair: Gonzalo Pasamar (Universidad de Zaragoza)
- María Jesús Fernández Gil (Universidad Complutense de Madrid) *Cultural representations of horror: the Holocaust and its varying (re)writings*
 - John Cox (University of North Carolina) *Misrepresentations of the Holocaust in the Israeli-Palestinian Conflict*
 - Marianne David (Pace University) and Javier Muñoz-Basols (University of Oxford), *‘Cuando salí de Cuba’: from Cultural Dislocation to Nostalgic Memory*
- 12.15 - 13.15** **Segunda Sesión Plenaria / Second Keynote Address**
- Antonio Cazorla Sánchez (Department of History, Trent University) *Prejudice, Humanism and other political tools: the fate of the Holocaust in Spain*
- 13.15 -16.00** **Comida y descanso / Lunch and break**
- 16.00 - 17.50** **Representing horror and trauma: Art v. Archive**
Chair: Ángela Cenarro (Universidad de Zaragoza)
- Luisa Juárez Hervás (Universidad de Alcalá) *La americanización del Holocausto como fenómeno transnacional: Steven Spielberg Film and Video Archive en el USHMM de Washington, USC Shoah Foundation Visual History Archive Online y la identidad de la segunda generación*
 - Juanjo Bermúdez de Castro (Universidad Autónoma de Madrid) *El horror como argumento: El Holocausto y su utilización discursiva en los cómics inspirados en los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001*
 - Hilaria Loyo (Universidad de Zaragoza) *Historical Trauma and Melodrama in La vida secreta de las palabras (2005) de Isabel Coixet*
 - Ana Carballal (University of Nebraska) *Representation of Galician Victimization in Castelao’s War Albums*